
MULTIMEDIA INTERFACE MB COMAND 2.0 PAL, NTSC WITH DVD PLAYER



<http://www.electronicapunto.com/>

MA-130N-CNT

Ver 112.05

GB Mounting Instruction:

DE Montageanleitung:

1.

PL Zdemontuj i odłącz nawigację od zasilania.

GB Remove and disconnect the navigation system

DE *Bauen Sie die Navigationseinheit aus. Ziehen Sie die Anschlussstecker von der Navi ab.*

ES Demonta y desconecta el navegador

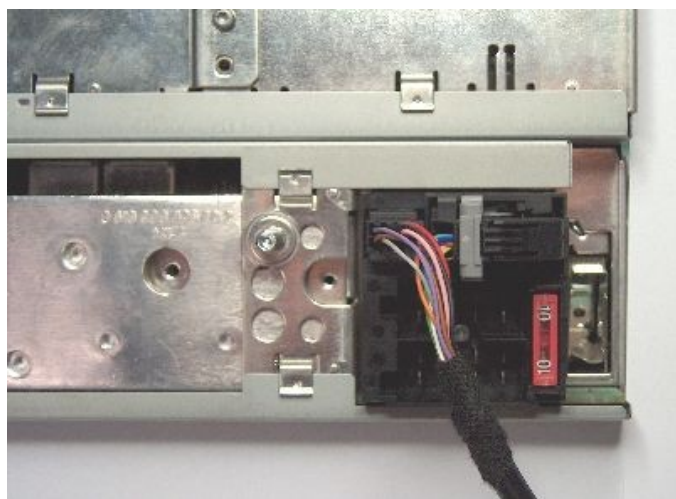
2.

PL Podłącz obydwie wtyki do nawigacji jak na zdjęciu poniżej. Jeśli fabrycznie w te miejsca były podłączone wtyki np. z sterowania kierownicą, przełóż piny z wtyku adaptera do wtyku fabrycznego, zachowując odpowiednie numery w kostce

GB Connect mutipin plug into navigation system according to picture below. In case the places are occupied, take the pins from one connector to the other.

DE *Stecken Sie die Adapterstecker (Interface) wie auf dem Bild dargestellt an die Navi. Wenn die Plätze belegt sind, müsse Sie die Pins von einem Stecker in das andere umbauen.*

ES *Conecta los 2 conectores igual como se ve en la foto. Si de serie en ese sitio estaban conectados conectores p.ej de volante multifuncion- saca los pins de conector de adaptador y metelos en el conector de serie .(Porsupuesto en los mismos sitios)*



3.

PL Podłącz przewody adaptera :

Czerwony – +12V stały

Czarny – masa, minus

Podłącz wtyk JACK do wejścia "EXTERNAL REMONTE" w DVD. Okablowanie DVD podłącz zgodnie z jego instrukcją.

GB Connect cables:

red – to +12V BATTERY

black – chassis ground negative

Connect JACK plug to "EXTERNAL REMONTE" input in DVD-Player. DVD's cables connect according to his instruction.

DE Anschluss der Spannungsversorgung.

Rot -> +12V

Schwarz -> Masse

Schließen sie den Klinkenstecker mit dem Eingang

"EXTERNAL REMOTE" am DVD an. Die DVD -Verkablung schließen

Sie genau so an, wie in der Beschreibung beschrieben

ES Conecta los cables:

Rojo - +12V

Negro – negativo (masa)

El cable tipo JACK (El que sale del interface) se conecta a la entrada "EXTERNAL

REMONTE" de DVD(o sea en lugar donde se conecta el cable prolongador de sensor

de infrarojos) Los cables de conexion de DVD hay que conectar segun la descripcion del fabricante.

4.

PL Zamontuj nawigację i włącz ją.

GB Build in the navigation system and turn it on.

DE Einbauen Sie die Navigation und Schalten ein.

ES Monta el navegador y pon lo a funcionar.

5.

PL Wyreguluj jasność, kontrast i kolor za pomocą przycisków **MODE**, **+**, **-**. Naciskanie **MODE** powoduje wejście w tryby regulacji w kolejności : jasność -> kontrast -> kolor -> jasność poprzez klawisze **+** i **-**. Każda regulacja jest dostępna przez 10 sek. Po tym czasie następuje wyjście z trybu regulacji.

GB Adjust brightness, contrast and colour with a switch **MODE**, **+**, **-**. By pressing **MODE** can adjust of order : Brightnes -> contrast -> color -> brightnes trough **+**, **-**. Each of regulation is posible for 10sec. After this time adjustment is not available.

DE Durch Drücken auf die Taste **MODE** können Sie Helligkeit, Kontrast und Farbe nacheinander wählen und mit den Tasten **+** und **-** einstellen. Wenn Sie innerhalb von 10 sec keine Taste drücken, ist die Einstellung beendet und gespeichert. Sie müssen dann mit **MODE** neu anfangen.

ES Puedes regular el brillo, contraste y saturacion (color) usando botones **MODE**, **+**, **-**. Pulsando **MODE** el Adaptador multimedia entra en el modo de regulacion de diguiente forma : brillo -> contraste -> saturacion(color)-> brillo usando **+** i **-**. Cada regulacion esta disponible solo 10 segundos. Despues el interface sale automaticamente del modo de regulacion.

6.

PL Aby zaprogramować kody rozkazów dla danego modelu urządzenia naciśnij jednocześnie **+** i **-**. Na ekranie monitora pojawi się niebieski ekran . Ilość przyciśnień **+** określa programowany kod (patrz poniżej), np. dwa naciśnięcia określą kod 02 czyli zestaw kodów dla DVD MP410U. Wyjście z trybu programowania następuje poprzez naciśnięcie **-**, adapter wraca do normalnej pracy. Zestaw kodów jest przechowywany w nieulotnej pamięci, fabrycznie kod jest

ustawiony na 01.

<u>Nr kodu</u>	<u>Obsługiwane urządzenie</u>
1	DVD PHANTOM DVD300B
2	DVD MP410U, DVP-1000M
3	DVD NESA 1002, CANVA D05
4	BOSCHMANN SLD65
5	BLAUPUNKT ME4
6	HDD PLAYER MEDIABANK 820

GB The program order's codes for stated model press **+** and **-** at the same time. Monitor's screen will be blue then. Number of **+** pressing determine programming code (see below) , fo example two pushes determine 02 code, that is code for DVD MP410U. Output from programming procedure succeed trough **-** press, the adapter backs to normal operation.

Code's kit is keeping in solid memory, factory code is 01.

<u>Code number</u>	<u>Operating device</u>
1	DVD PHANTOM DVD300B
2	DVD MP410U, DVP-1000M
3	DVD NESA 1002, CANVA D05
4	BOSCHMANN SLD65
5	BLAUPUNKT ME4
6	HDD PLAYER MEDIABANK 820

DE *Der Adapter und der DVD-Player sind auf einander abgestimmt. Sie können es aber manuell auf ein anderes gerät umschalten. Da zu drücken Sie gleichzeitig die Tasten + und -, das Bild wird dann Blau. Durch Drücken der Taste **+** verändern Sie die Programmierung zB 2x auf DVD MP410U. Die Einstellung wird durch drücken der Taste **-** gespeichert.*

<u>Code number</u>	<u>Operating device</u>
1	DVD PHANTOM DVD300B
2	DVD MP410U, DVP-1000M
3	DVD NESA 1002, CANVA D05
4	BOSCHMANN SLD65
1	BLAUPUNKT ME4
5	HDD PLAYER MEDIABANK 820

ES Para programar el codigo de comandos para modelo de DVD elegido tienes que pulsar A la vez **+** i **-** . La pantalla de navegador se pondra en color azul . Cada pulsacion de simbolo **+** significa codigo programado p.ej dos pulsaciones significan codigo 02 o sea te lo deja programado para DVD MP410U. Para salir de modo de

programacion pulsa simbolo de - , y el adaptador multimedia volvera a estado de funcionamiento..

Lo que has programado queda en la memoria interna de interface y no hay que programarlo despues de desconectar la bateria. De fabrica el interface viene con codigo 01.

1	DVD PHANTOM DVD300B
2	DVD MP410U/ DVP-1000M
3	DVD NESA 1002/ / NESA 2007/ CANVA D05
4	BOSCHMANN SLD65
5	BLAUPUNKT ME4.
06	HDD PLAYER MEDIABANK 820

7.

- PL** Część rozkazów jest dostępna z nawigacji (patrz rysunek poniżej) Pozostałe rozkazy dla DVD sa dostępne z oryginalnego pilota poprzez odbiornik podczerwieni
- GB** Some of DVD's commands are available from head unit (see picture below). Rest of orders controlling DVD's are available from original remote trough IR receiver.
- DE** *Ein Teil der Befehle ist bedienbar vom Navi (schaue, Bild unten). Der Rest der Befehle zum DVD sind mit der originalen Ferbedienung bedienbar , über Infrarotauge.*
- ES** Una parte de comandos esta disponible usando las teclas del navegador (Ver la foto de abajo) El resto de comandos estan disponibles usando el mando a distancia
-
-



PL UWAGA!!

1. Przy podłączaniu adaptera wymagana jest minimalna znajomość podstaw elektroniki
2. Za uszkodzenia spowodowane złą instalacją lub błędami w połączeniach elektrycznych lub szkody spowodowane z obu tych powodów producent nie ponosi odpowiedzialności

GB ATTENTION!!

1. Whole manipulations on navigation system's hard- and software is based on your own risk. Connect this adaptor unit (interface) only if you possess concerning knowledge about electronics.
2. For damages caused by wrong mounting /installation or mistakes of electrical connection and damages caused by both reasons we are not liable.

DE ACHTUNG!!

1. *Schließen Sie diesen Adapter (Interface) nur an wenn Sie über entsprechende Fachkenntnisse Verfügen !!!*
2. *Für Schäden die durch Einbau oder Anschlussfehler und für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung.*

ES ATENCION !! OJO !! CUIDADO !!

1. La conexión de interface exige conocimientos básicos de electrónica. El fabricante no se responsabiliza de los daños producidos por la incorrecta instalación de interface. Si no eres persona mañosa ACUDE A UN TALLER DE CAR AUDIO.

Telefono de atencion de cliente:

España . 91-1516719

Polonia. 00485449167

(Ten en cuenta que no siempre tenemos a nuestro interprete disponible con lo cual si tienes alguna duda escribenos un correo electronico al electronicapuntocom@yahoo.es)

